

Zeitschrift: Textiles suisses [Édition française]
Herausgeber: Office Suisse d'Expansion Commerciale
Band: - (1953)
Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

ARTHUR VETTER & CO., ZOLLIKON (Zch)

Maison fondée en 1910

CARRÉS et ÉCHARPES

Imprimés à la main

en

pure soie, laine, fibranne, etc.

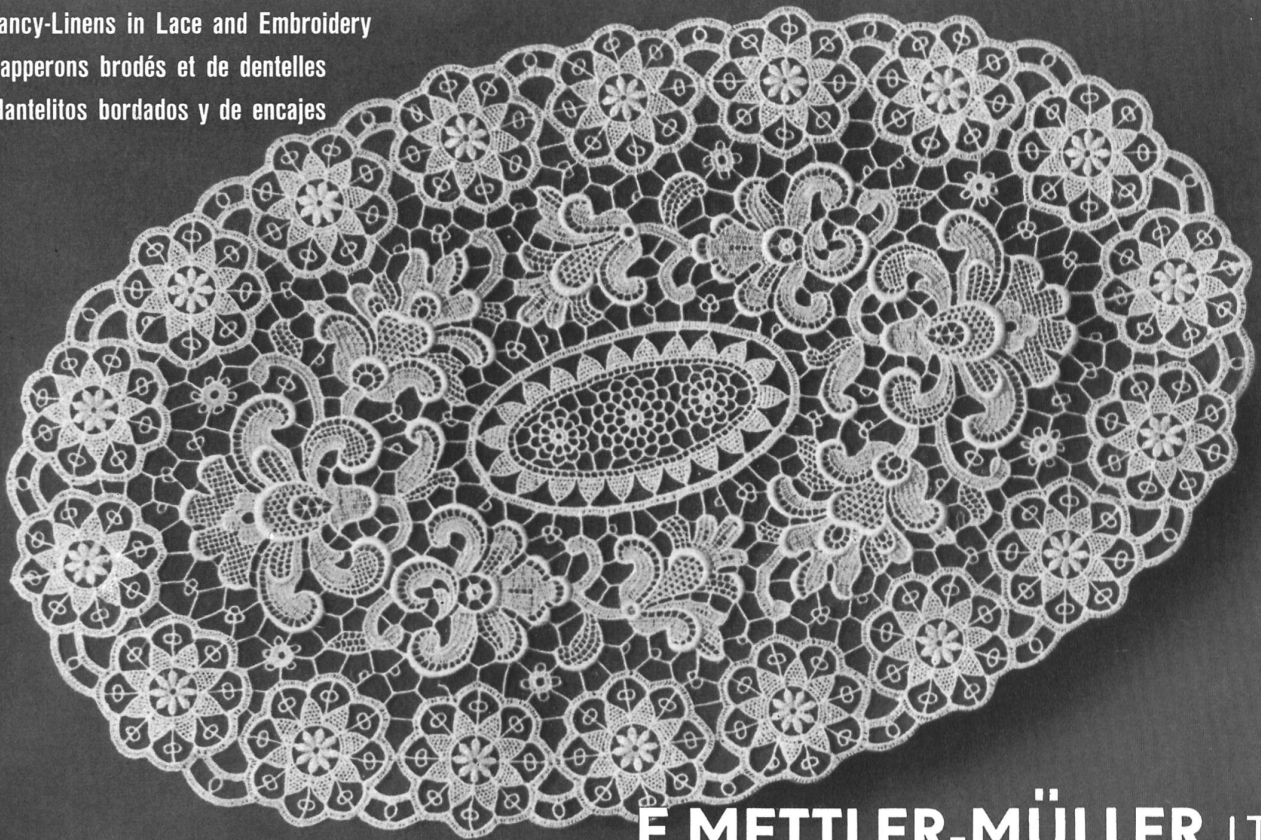
MODÈLES EXCLUSIFS



Fancy-Linens in Lace and Embroidery

Napperons brodés et de dentelles

Mantelitos bordados y de encajes



E. METTLER-MÜLLER LTD.

RORSCHACH

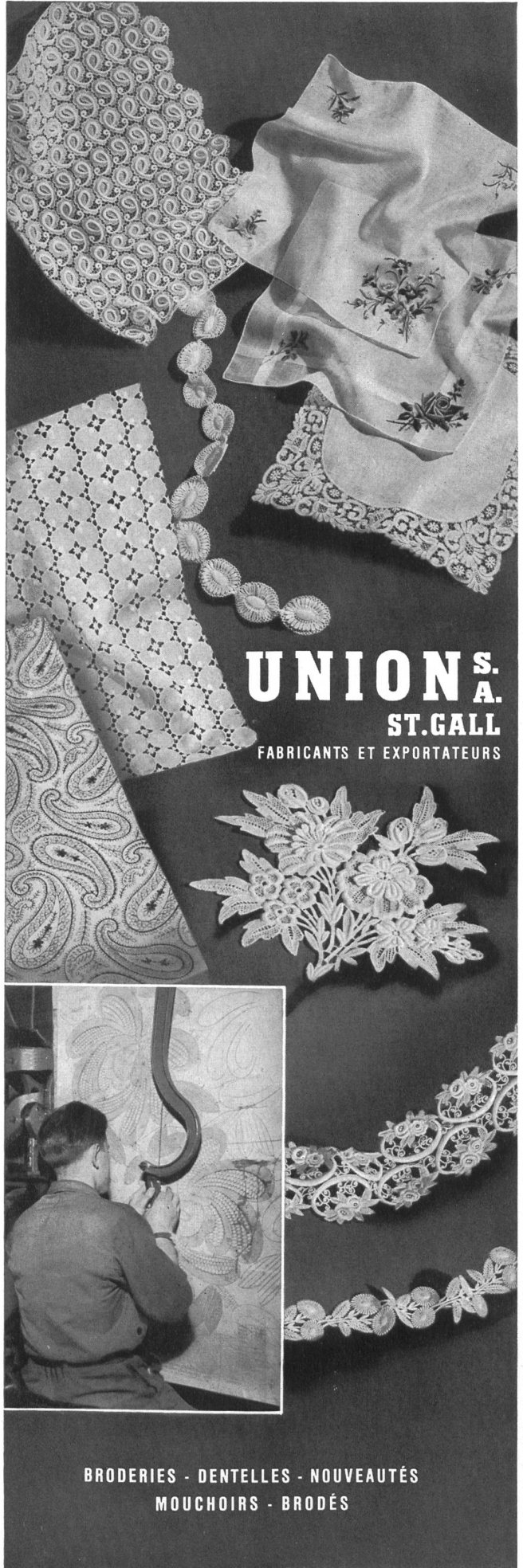
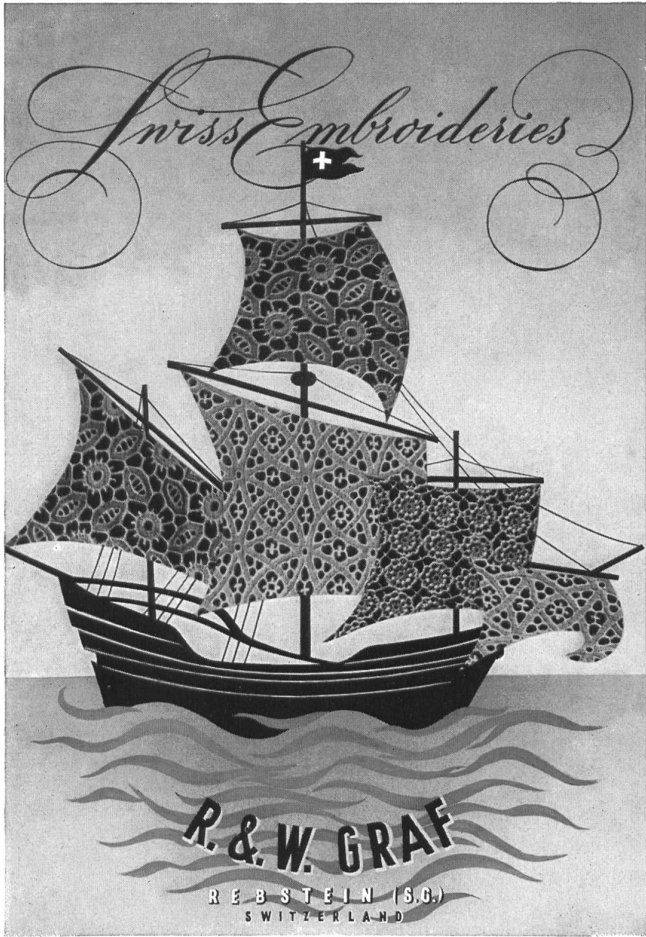
Jacob Baenziger A.G.

SWISS TEXTILES

ST-GALL SUISSE

Fine cotton, rayon and spun rayon piece-goods, plain and printed. Handkerchiefs





Linnell & Angyal

Reco

THE TRADEMARK
OF A CENTURY

EMBROIDERIES
+
JEWELRY FABRICS

REICHENBACH & CO.
ST. GALL · SWITZERLAND

SKEIN-DYEING
TINTORERIA EN MADEJONES

SILK, NYLON AND MIXED YARNS FOR WEAVING, KNITTING AND HOSIERY

HILADOS DE SEDA, DE NYLON Y MEZCLADOS PARA LAS TEJEDURÍAS Y LA FABRICACIÓN DE GÉNEROS DE PUNTO

Zwicky & Co
WALLISELLEN ZCH)

SILK AND NYLON YARNS RAW AND DYED
HILOS TORCIDOS CRUDOS Y TEÑIDOS

SILK FOR INSULATION
SEDAS PARA EL AISLAMIENTO DE CABLES

HUFENUS & Cie S.A.

ST-GALL

FABRICANTS DE
HAUTES NOUVEAUTÉS
EN
DENTELLES ET BRODERIES

MAISON FONDÉE EN 1885



ED **Sturzenegger** AG

ST. GALL



Max Sandherr Ltd.

BERNECK (ST. GALL)

Curtains and piecegoods,
Scarfs, Doilies, Sets.
Embroidered Batiste, Organdy a.s.o.

Gardinen, Stückwaren,
Zierdecken und Sets.
Bestickter Batist, Organdy usw.



RIBBONS MADE OF

Cotton, Linen, Half-Linen, Silk, Half-Silk, Artificial Silk.

RIBBONS FOR CLOTHING TRADE:

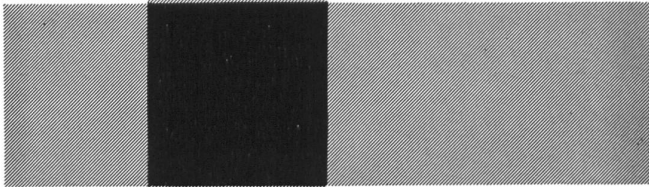
Seam Bindings, Shoulder Straps, Tubular Ribbons, Tying-up Ribbons for embroidery, mercerie, drapery, Edgings, Labels, Initials, Numerals, Galoons and webs for trousers, Corset and apron tapes, Waistbands, Galoons for tailoring and ready made clothing, Tapes for underwear, Borders for underwear and aprons.

RIBBONS FOR INDUSTRIES:

Insulating tape grey, Typewriter ribbons grey with woven edge (cotton and silk), Zip-Fastener Ribbons, Ribbons for the shoe-industry, Boot and shoe trimmings and edgings. Tying-up ribbons for chocolate- and cigar-trade, Bookbinding tapes, Printingmachine tapes, Watchstraps.

RIBBONS FOR SPECIAL PURPOSES:

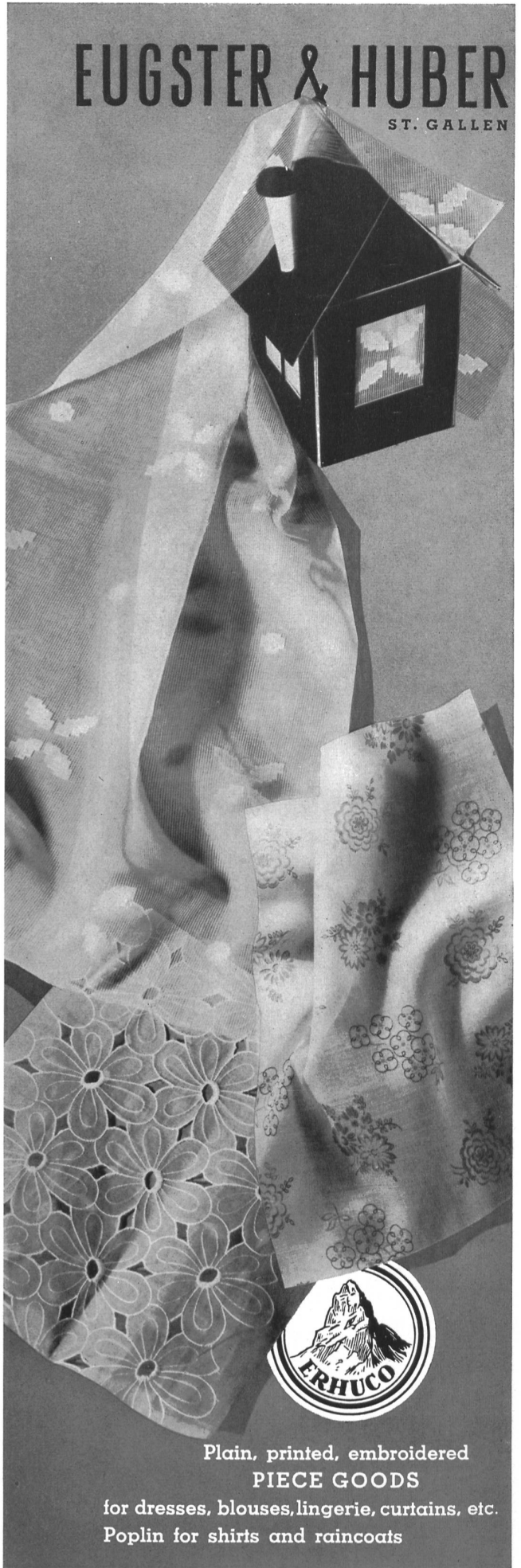
upon request.



BALLY  RIBBON

*Bally Brothers Ltd.
Schoenenwerd Switzerland*

EUGSTER & HUBER
ST. GALLEN



Plain, printed, embroidered
PIECE GOODS
for dresses, blouses, lingerie, curtains, etc.
Poplin for shirts and raincoats

Novelty fabrics in worsted and woollen
for ladies' wear



Nouveautés in Damenkleider- und Kostümstoffen

VEREINIGTE KAMMGÄRNSPINNEREIEN SCHAFFHAUSEN UND DERENDINGEN

Abt. Weberei in Derendingen

An advertisement for Bilgeri fabric. It features a dark, textured fabric background with several white line drawings of people in various activities: a person skiing, a person walking with a cane, a person riding a horse, and a person standing. The name 'BILGERI' is printed vertically on the left side of the fabric. A small logo with the name 'BILGERI' is also visible on the fabric.

BILGERI

*Ski-
Sport- und
Uniformstoff in Qualität und Eleganz seit 20 Jahren führend*

Filature de laines peignées d'Ajoie s.a.

Filature - Retorderie - Teinturerie
Laines mercerie
Laines pour tricotage mécanique
et tissage

ALLE - JURA BERNOIS - SUISSE

Ajoie Worsted Spinning Mills Ltd.

Spinning - Twisting - Dyeing
Handknitting yarns
Wools for Machine Knitting
and Weaving

ALLE - JURA BERNOIS - SWITZERLAND



PFENNINGER & CIE., AG.

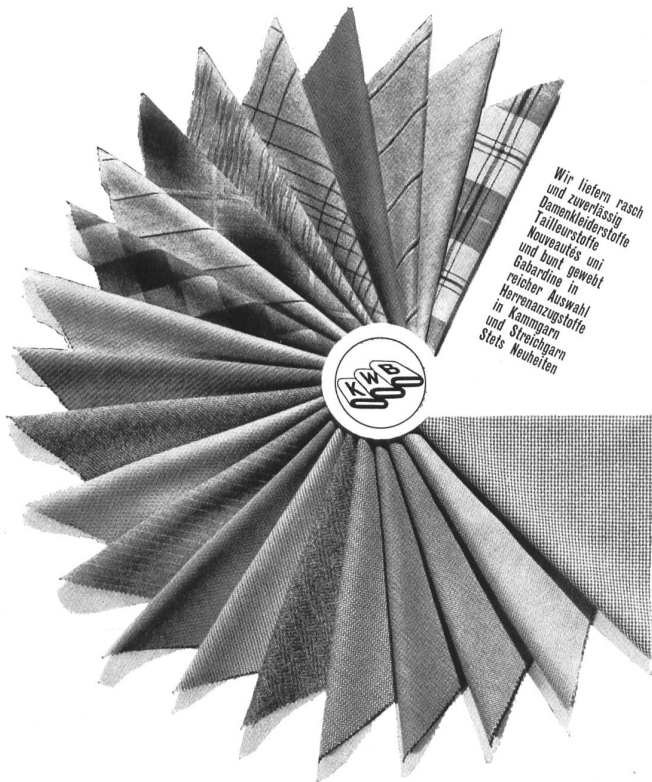
WÄDENSWIL

FABRIKANTEN

FEINSTER WOLLSTOFFE

FÜR DAMEN UND HERREN

GEGRÜNDET 1826



Wir liefern rasch
und zuverlässig
Damenkleiderstoffe
Tailleurstoffe
Nouveautés uni
und bunt gewebt
Gaberlino in
reicher Auswahl
in Kammgarn
und Streichgarn
Stets Neuheiten

KAMMGARNWEBEREI BLEICHE AG ZOFINGEN

Spinnerei - Weberei - Färberei - Appretur
Tel. 062 - 82.012 Telegr. Bleiche Zofingen

SWISSAIR AIR CARGO

TO ALL PARTS OF THE WORLD

Rapid and careful dispatch by air enables you :

- To improve service and delivery to your clients
- To immediately adapt your production to market fluctuations
- To obtain quicker turnover
- To save on packing materials, insurance and storage charges
- To ensure safe dispatch of livestock and perishable goods

Surely these advantages may also prove useful to your type of business ?

Much reduced special tariffs are available for a great variety of commodities.

Your forwarding agent is always ready to advise you and attend to the appropriate handling of your consignment.

BASLE — GENEVA — ZURICH

SWISSAIR



Con brio

HARMONIE

ELEGANZ

QUALITÄT

Damenmantel- und Kostüm-Stoffe
Spécialités: Lainages pour manteaux et costumes de dames

Tuchfabrik Lotzwil AG., Lotzwil

Hirzel & Co., Ltd. Zurich

SILK MANUFACTURERS

*Striped and plaid novelties in silk, rayon, mixtures and synthetic fibres,
also Jacquards, specialised in yarn dyed articles
Modern designs for ladies and children umbrella fabrics*



The
RUTI SILK CO.
ZURICH

Plain and jacquard novelty fabrics in pure silk, rayon, nylon, orlon, staple fibre and mixtures for ladies dresses, umbrellas and quilts.

Nouveautés en uni et jacquard en tissus soie naturelle, rayonne, nylon, orlon, fibranne et mélangés pour robes de dames, parapluies et édredons.



SEIDENWEBEREI WILA A.G. ZÜRICH
GRAVATTENSTOFFE KLEIDERSTOFFE



Paul Schafheitle & Co.
Zürich

Nouveautés unis, imprimés, faç.
en
Soie, Rayonne, Fibranne, Nylon

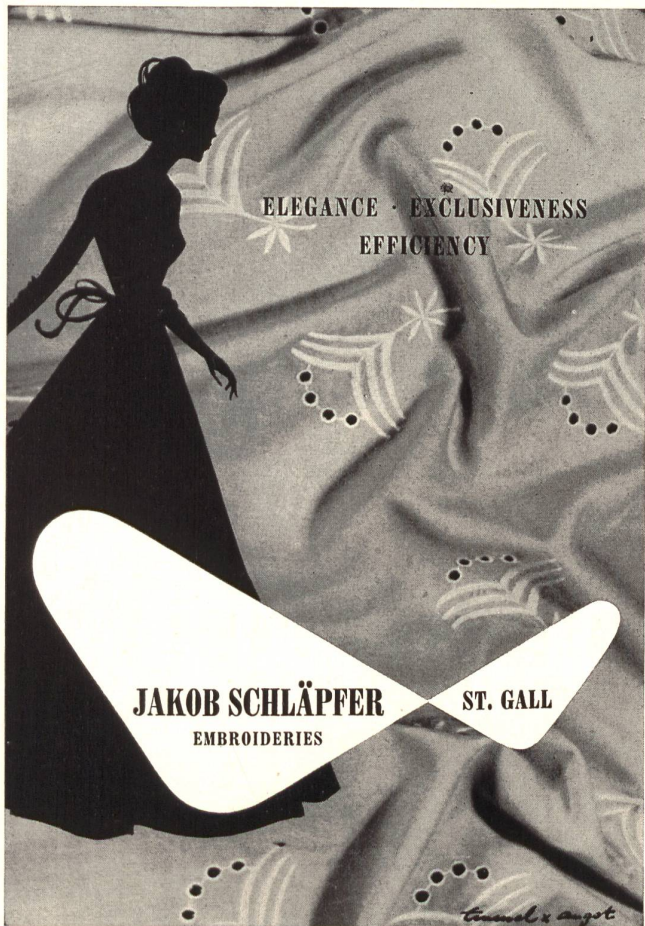
Novelties, plain, printed
fashion-fabrics in
Silk, Rayon, Staple Fibre, Nylon



Plain Fabrics in Cotton and Staple Fibre
Printed Scarves, Table Cloths
Furnishing and Upholstering Fabrics



WINZELER, OTT & Co LTD
WEINFELDEN (SWITZERLAND)
Weavers, Dyers, Printers, Finishers



ELEGANCE · EXCLUSIVENESS
EFFICIENCY

JAKOB SCHLÄPFER ST. GALL
EMBROIDERIES

travels & art



MANUFACTURE DE CRAVATES

Artes S. A.

GENÈVE

14 BOULEVARD GEORGES FAVON

ERNST SCHÜRPF & Co. A.G. ST.GALLEN

(SCHWEIZ)

Das Haus für
Voiles und
Marquises
in glatt und
gemustert.



Diese Marke
bürgt für
beste
Schweizer-
Qualität

EIGENE SPINNEREI UND WEBEREI



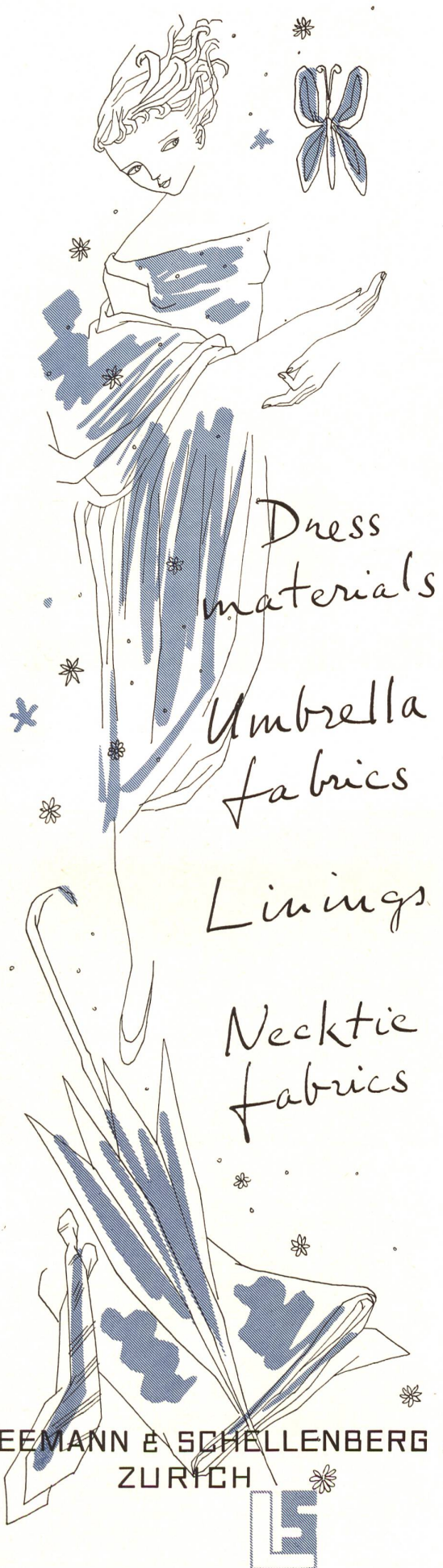
MANUFACTURE DE CRAVATES CROIX D'OR S. A.

Anciennement A. et H. ZIVI Société Anonyme

Ties Scarves

GENEVA

40, rue du Stand
Telephone : 4 52 12 - 13
Telegrams : Halef



LEEMANN & SCHELLENBERG AG.
ZÜRICH



BÄUMLIN, ERNST & CO. ST. GALL
Retorderie

Doublers



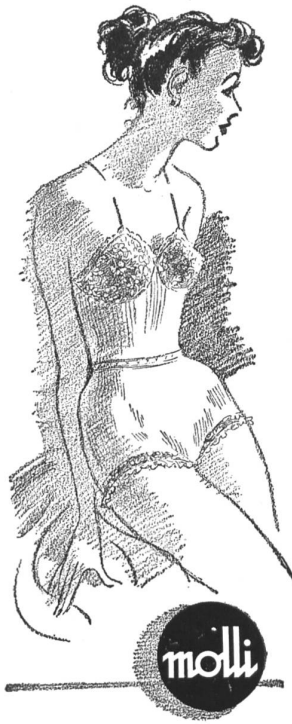
Was jedes Frauenherz
begehrt für Herbst
und Winter...

Dessus: ein Streba Pulli,
jugendlich und elegant.
Dessous: die zarte Streba
Garnitur, so weich
und warm



Joh. Müller AG.
Strengelbach und Wohlen

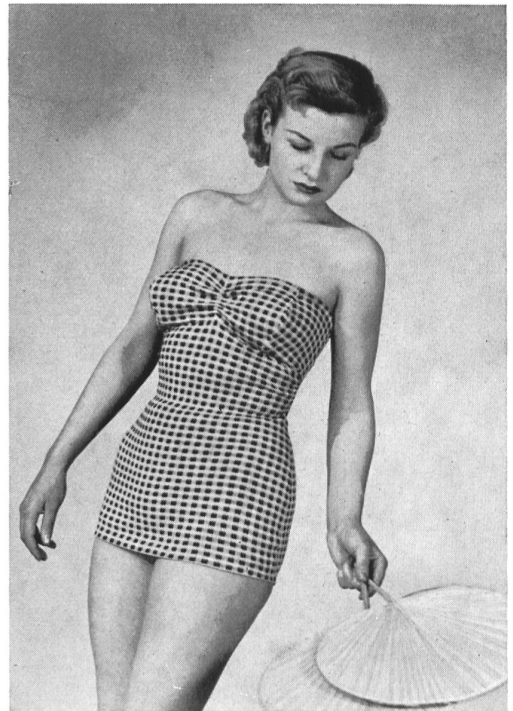
Streba



*Les sous-vêtements
tricotés élégants
en laine fine
pour l'hiver et en
fil d'Ecosse léger
pour l'été.*

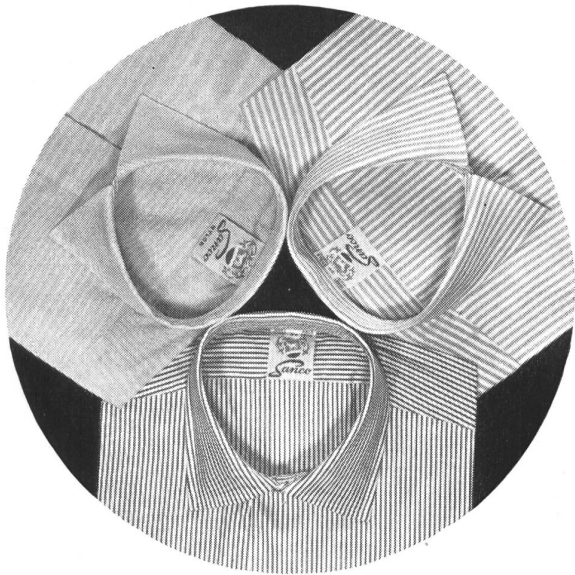
Fabricants :

RUEGGER & Co, ZOFINGUE
(Suisse)



Hocosa

HOCHULI & CO., Ltd.
SAFENWIL (Switzerland)
Bathing Suits
Costumes de bain



Sanco Ltd. ZURICH 1
SWITZERLAND

Manufacturers of finest gentlemen's shirts
Specialised in
NYLON, ORLON and DACRON shirts

Abonnez-vous à

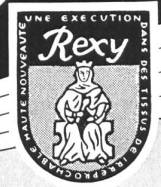
Textiles Suisses

Nos agences commerciales
et nos intermédiaires à l'étranger
(voir page 100)
ainsi que

L'OFFICE SUISSE D'EXPANSION
COMMERCIALE
RIPONNE 3, LAUSANNE

vous renseigneront

Rexy



*die Marke für
Qualität u. Eleganz*

FABRIKANTEN:
SHELLENBERG, SAX & CO. A.G.
TRÜBBACH / SG

SENN + CO · LTD

BASLE SWITZERLAND



RIBBONS

CINTAS

RUBANS



KASPAR HUMBEL UETIKON AM SEE (ZURICH)

Moules à boucles et moules à boutons à queues de fil
Buckles moulds and button moulds with thread backs
Schnallenteile und Stoffknopfteile mit Zwirnbutzen

Mettler Nähfaden
Sewing Cotton
Hilos de algodón
Fils de coton

Mettler's
Helvetia
SILK-FINISH
BESTER ERGATZ FÜR
NÄHSEIDE
GARANTIRTE REINHEIT
250 GRAMM

HELVETIA
80
Müller A. O.
SCHWABACH

HELVETIA
40
Müller A. O.
SCHWABACH

HELVETIA
30
Müller A. O.
SCHWABACH

E. METTLER - MÜLLER
Rorschach A. G.
S. A. LTD.

Opaline
VELVET CARDIGAN

SCHWARZ

A. NAEGELI SA. Fabriques de Bonneterie
BERLINGEN & WINTERTHOUR
WINTERTHOUR

100jährige Erfahrung schafft
bessere Zwirne

für Weberel
Tricotage
Strumpffabrikation
Beuteltuchherstellung
Kabel-Industrie



gegr. 1851

R. Zinggeler AG.
Seidenzwirnereien
Genferstr. 3 Zürich
Tel. 051/27 23 36

SEILER & C^{IE} S. A.

BALE

Le ruban, accessoire de la vie dès son début



A. DELLA ROBBIA

“Un Putto”,
Spedale degli Innocenti
di Firenze

Riproduzione
autorizzata da Zeno Zacchetti,
Milano

Spécialités :

RUBANS VELOURS - ÉCHARPES

NOUVEAUTÉS POUR MODE ET

COUTURE

LINGERIE - MERCERIE - NYLONS



*Sailer &
Schoensleben
St. Gall*



*Embroidered Handkerchiefs
for Ladies and Children
Lace Handkerchiefs
Allovers and Embroideries*

If people
talk about
Jersey,
they mean
JSA-JERSEY



JOS. SALLMANN & CIE., AMRISWIL SWITZERLAND

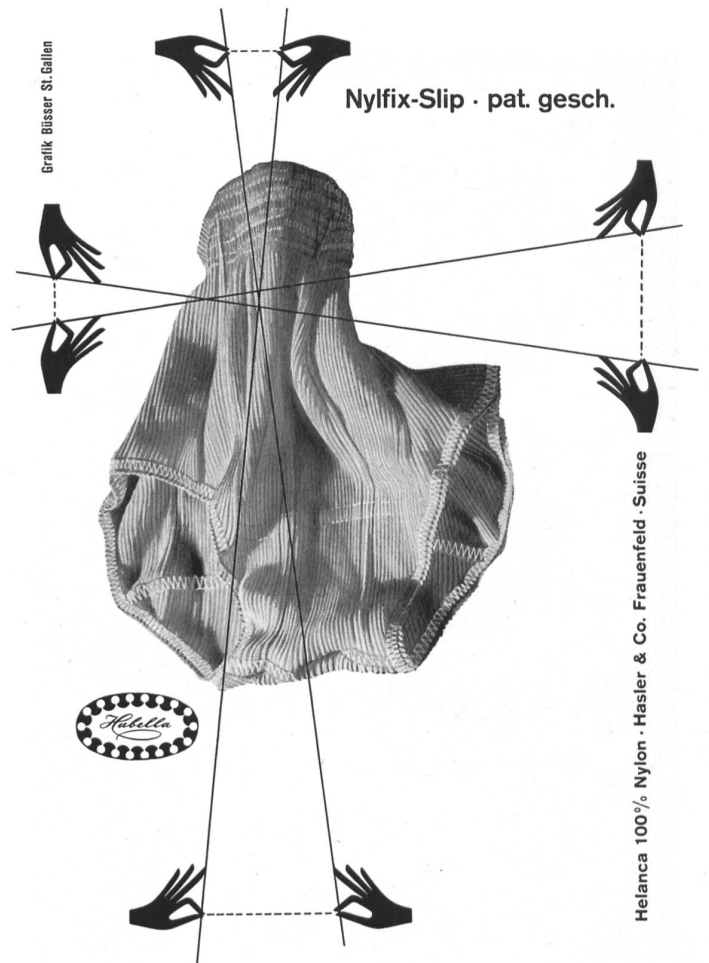
MANUFACTURERS:

Isa Jersey

WELLSIT
WATERPROOFS



Die bestbekannte Marke der Firma
KNEUBÜHLER & Cie
Sportkleider- & Mäntelfabrik Zofingen

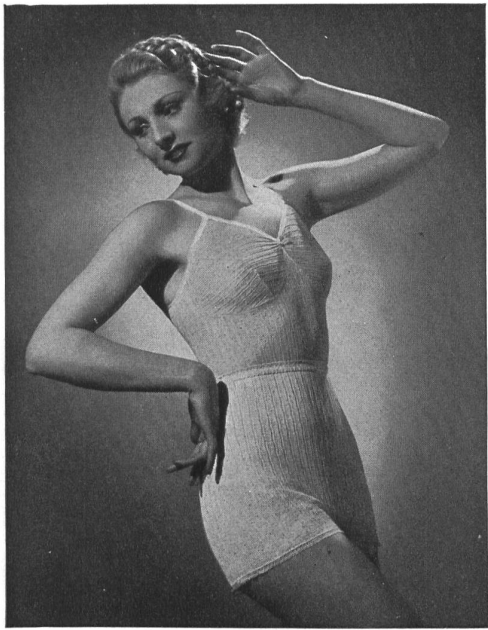


Gratik Büsser St. Gallen

Nylfix-Slip · pat. gesch.



Helanca 100% Nylon · Hasler & Co. Frauenfeld · Suisse




Swanettes

FABRICATION SUISSE

RYFF & CO. AG., BERN



MODELL - FARIDA EVI
 Wäsche- und Blusenfabrik

Farida

USTER / Schweiz

Die Fabrik für feine Damenwäsche und Blusen aus
St.Galler-Stickerei



NOUVEAUTÉS JERSEY

 VOLLMOELLER USTER ZOH

Photo: Schmutz

MODÈLE : VENEZIA / 19
 de la nouvelle collection de VOLLMOELLER,
 Fabrique de Bonneterie, Uster, Suisse
 Tél: (051) 96.96.96

ROGER MAYER



Matched
in shape and
shade ...

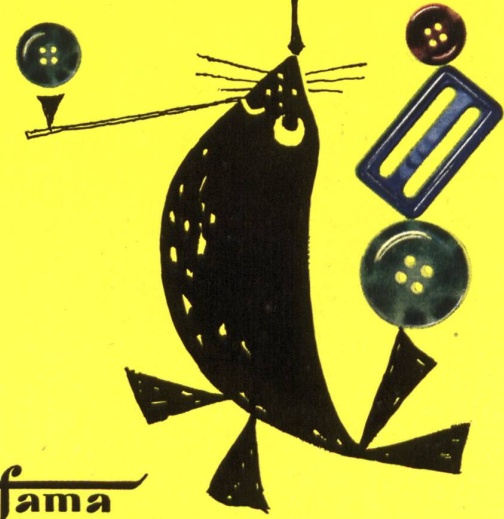


men's and
rain wear ...

horn imitation ...



buttons + buckles



fama

Matter Bros. Ltd. Kölliken Switzerland

Cellux

*Pour vos lainages et
lingeries fines*

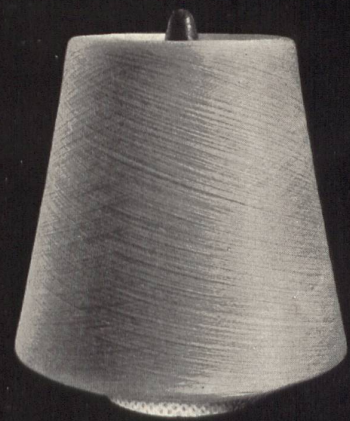
UNE ENVELOPPE TRANSPARENT

CELLUX

*qui laisse voir l'objet offert
est sans contredit
le mode d'emballage actuel
le plus en vogue et le plus apprécié*

FELDMUHLE SA, DÉPT CELLUX, RORSCHACH

Retorderie Zwirnerie Doubl



BOPPART & CO AG
Goldach Suisse

gge

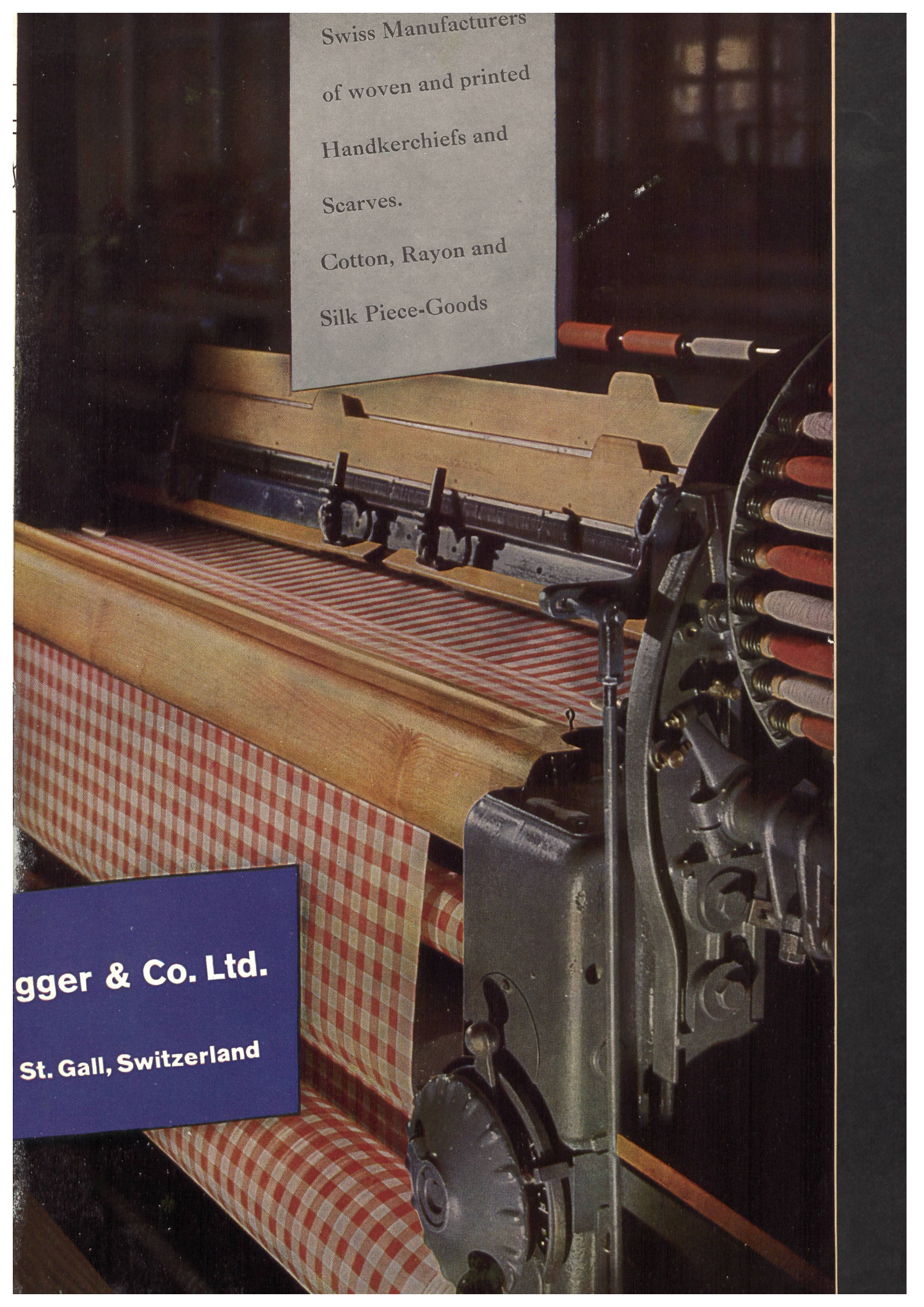
St. C

Swiss Manufacturers
of woven and printed
Handkerchiefs and
Scarves.

Cotton, Rayon and
Silk Piece-Goods

gger & Co. Ltd.

St. Gall, Switzerland





Mit
CIBALAN
gefärbt

CIBA
Aktiengesellschaft
Basel